

VI 4
3

ПОЛТАВСКІЯ

ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ

выходять два раза въ мѣсяць.

ЦѢНА ГОДОВОМУ ИЗДАНИЮ изъ 24 №№, безъ доставки и пересылки 4 РУБЛЯ, съ пересылкою и доставкою 5 РУБЛЕЙ серебромъ.

ПОДПИСКА ПРИНИМАЕТСЯ въ Полтавѣ, въ Редакціи Епархіальныхъ вѣдомостей.

ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ.

1873 года

№ 15.

Августа 1.

I.

Правительственныя распоряженія.

О сочиненіи Бирнауцаго: „Очерки и картины изъ Всеобщей Исторіи“ въ переводѣ Бяльскаго.

По указу Его Императорскаго Величества, Святейшій Правительствующій Синодъ слушала предложенный Восподиномъ Оберъ-Прокуроромъ журналъ Учебнаго Комитета,

№ 45, о допущеніи къ употребленію, въ качествѣ книги для чтенія воспитанниковъ въ духовныхъ семинаріяхъ, переведеннаго съ нѣмецкаго языка преподавателемъ 1-й Московской военной гимназіи Александромъ Бѣлявскимъ сочиненія Бирнацкаго, подъ заглавіемъ: „Очерки и картины изъ Всеобщей Исторіи“ въ трехъ книгахъ, (цѣна каждой книги 1 руб.), съ тѣмъ, чтобы при новомъ изданіи сего сочиненія исправлены были переводчикомъ указанные Учебнымъ Комитетомъ недостатки. Приказали: Заключение Учебнаго Комитета утвердить и для объявленія о семъ Правленіямъ духовныхъ Семинарій послать епархіальнымъ Преосвященнымъ печатный указъ, съ приложеніемъ, въ копіи, журнала Учебнаго Комитета. Июня 3 дня 1873 года.

ЖУРНАЛЪ

Учебнаго Комитета при Святѣйшемъ Синодѣ,
за № 45.

О переведенномъ съ нѣмецкаго языка преподавателемъ 1 Московской военной гимназіи Бѣлявскимъ сочиненіи Бирнацкаго: „Очерки и картины изъ Всеобщей Исторіи въ 3 частяхъ (Москва. 1867—1869 г.).“

Сочиненіе „Очерки и изъ Всеобщей Исторіи“ Бирнацкаго, переводъ Бѣлявскаго (3 книги), въ полномъ своемъ составѣ, уже было рассмотрѣно

Учебнымъ Комитетомъ Министерства Народнаго Просвѣщенія и рекомендовано имъ для фундаментальныхъ библиотекъ гимназій. Разсмотрѣнію Учебнаго Комитета подлежали только отдѣлы богословскаго характера.

Статьи богословскаго содержанія въ первой книгѣ Очерковъ и картинъ Бирнацкаго заключаются подъ рубриками: „Завѣса“, гдѣ авторъ говоритъ, что начало міровой исторіи покрыто завѣсою отъ земли до неба и что только рука Бога могла открыть ее, т. е., что только изъ откровеннаго слова мы можемъ знать о началѣ міра и человѣческой исторіи; „первыя времена“, гдѣ сочинитель описываетъ состояніе первобытнаго человѣка и его паденіе; „религіозный культъ“, и „сцена“, гдѣ изображается въ картинахъ языческое богопочитаніе у народовъ востока: мидянъ, индусовъ, египтянъ и высказывается взглядъ на положеніе и значеніе Евреевъ и ихъ религіи среди другихъ народовъ древняго міра, а также далѣе слѣдующія картины изъ Библейской исторіи подъ частными заглавіями: „Авраамъ, гробы праотцевъ, въ домѣ рабства, исходъ, дальнѣйшій путь, Сина Синаѣ, Святилище, пустыня, послѣдніе дни Моисея, Гедеонъ, Неемія“.

Направленіе книги въ религіозномъ отношеніи безукоризненно. Цѣль ея, по словамъ автора, „содѣйствовать тому, чтобы укоренить христіанскій, евангельскій взглядъ на исторію. Содержаніе, какъ всей книги, такъ и въ частности указанныхъ ея отдѣловъ, дѣйствительно, служитъ этой религіозной цѣли. Авторъ на первомъ планѣ ставитъ кар-

тину первобытнаго состоянія человѣка, руководясь библейскимъ разсказомъ, а затѣмъ картины изъ исторіи израильской. Основная мысль сей книги также вполне отвѣчаетъ библейскому воззрѣнію на исторію древняго міра,—это мысль, что язычество въ своемъ религіозномъ и нравственномъ бытѣ уклонилось отъ истиннаго пути и что еврейскій народъ одинъ хранилъ истину и былъ единственнымъ представителемъ нравственной правды на землѣ. Но, увлекаясь стремленіемъ представить нравственный и религіозный бытъ древнихъ временъ въ картинѣ, авторъ иногда позволяетъ себѣ произволь въ изображеніи этого быта и описываетъ его не всегда точно, и въ формѣ иногда не отвѣчающей священной важности предмета. Таково изображеніе первобытнаго состоянія человѣка и его паденія въ статьѣ „первыя времена“, наполненной громкими, напыщенными фразами, которыя не даютъ все таки понятія о первобытной природѣ, тѣмъ менѣе умѣстное, что нынѣшняя природа не можетъ служить для насъ указаніемъ на этотъ исчезнувшій бытъ. „На востокѣ мерцаетъ заря. Свѣжій вѣтеръ, этотъ прощальный поцѣлуй улетающей весенней ночи, вѣетъ надъ прекрасно убранномъ садомъ. На легко движущихся листьяхъ липъ и акацій покачиваются первыя волны утренняго свѣта. Нѣжными перстами вѣтеръ касается деревь, украшенныхъ роскошнымъ цвѣтеніемъ, начинается тысячегласный, чудный шопотъ, вѣтка дрожитъ и т. д.“ Такъ начинается авторъ описаніе рая. Переходя за тѣмъ къ изображенію человѣка въ состоя-

ни паденія, онъ описываетъ состояніе его, между прочимъ, замѣчая: „Сонъ бѣжитъ отъ очей его,— онъ желалъ бы молиться и не можетъ, хотѣлъ бы испросить прощеніе, не можетъ“. Почему первобытный человѣкъ, по паденіи, не могъ ни молить, ни просить Бога, непонятно—ни съ догматической, ни съ психологической точки зрѣнія. Отрицаніе этой возможности равнялось бы отрицанію всякихъ религіозныхъ обнаруженій въ павшемъ человѣкѣ (стр. 8). Описывая, далѣе, трудъ воздѣлыванія земли, утратившей первобытную производительность, авторъ говоритъ: „Адамъ поспѣшно встаетъ. Руками, покрытыми мозолями, онъ беретъ заступъ, чтобы вырывать неподатливую почву. Онъ схватилъ колкій волчецъ и вотъ по пальцамъ течетъ кровь. Наконецъ удалось вырвать вредную траву, съ негодованіемъ бросаетъ онъ ее въ сторону. Тутъ крапива тянется къ нему своими морщинистыми листьями, онъ схватилъ ее мощною рукою, дернулъ и бросилъ въ сторону. Но рука его горитъ, какъ будто въ огнѣ“ (стр. 9). Здѣсь картинность уже переходитъ въ мелочность и вовсе не вызываетъ тѣхъ чувствъ, какія возбуждаетъ мысль о жалкомъ состояніи человѣка по паденіи. А вотъ такое же описаніе чувствъ, возбужденныхъ въ Адамѣ убійствомъ Авеля. „Съ поля пронесся глухой стукъ, словно упало что-то тяжелое. Послышался какой-то злобщій голосъ, потомъ опять все стихло. Адамъ вскочилъ...“ При описаніи созданія золотаго тельца Аарономъ, во время пребыванія Моисея на Синаѣ, авторъ такъ описываетъ самое приготовленіе идо-

ла: „Ааронъ беретъ грифелъ и чертитъ изображеніе идола“. Откуда заимствовано извѣстіе о томъ, что Ааронъ дѣйствовалъ этимъ нынѣшнимъ орудіемъ черченія, неизвѣстно.

Встрѣчаются въ книгѣ Бирнацкаго и мысли, выраженные не точно въ догматическомъ отношеніи и могущія подать поводъ къ недоразумѣніямъ; таковы на 4-й страницѣ, гдѣ авторъ разсуждаетъ объ откровеніи, какъ единственномъ источникѣ свѣдѣній о первобытномъ мірѣ, картинныя выраженія: „Первое слово (Бога) есть міръ, второе слово—исторія народовъ“. Выраженія эти могутъ быть объяснены въ смыслѣ пантеистическомъ. Мысль объ обѣтованіи искупленія, данномъ первому человѣку, передана у автора слѣдующимъ образомъ: „потомство человека должно стереть главу змія, прельщенный побѣдить оболъстителя“. Смыслъ, о которомъ говорится въ бібліи, не значитъ только потомство вообще и побѣда надъ зміемъ или искусителемъ принадлежитъ не самому человѣку. Толкованіе, сдѣланное авторомъ, близко къ извѣстному раціоналистическому взгляду, по которому обѣтованіе объ искупителѣ значило побѣду человѣка надъ враждебными силами природы, представителемъ которыхъ для древняго первобытнаго человѣка служилъ змій.

Есть, наконецъ, выраженія—неумѣстныя и не точно выражающія мысль. Таковы фразы: „голосъ прогнѣваннаго Господа *отдается въ саду*. Голосъ Бога, вѣчно праведный, разбиваетъ въ прахъ его (Адама) неосновательныя *увертнн* (стр. 7)“. *Подъ*

аркою мира (разумѣется радуга, явившаяся послѣ потопа) Господь заключилъ съ нимъ завѣтъ“. Эта картинная фраза не выражаетъ мысли о значеніи радуги, какъ символа завѣта. „Богъ видитъ все это (поклоненіе золотому тельцу) съ своей святой горы—Синая (стр. 63)“. „Первосвященникъ 7 разъ омокнулъ (вм. омакнулъ) палець въ кровь (стр. 66)“. Слѣдовало бы также переводчику библейскія названія лицъ употреблять не по нѣмецкому, а по русскому переводу Библии. Жена Моисея въ нашей Библии носитъ имя Сепфоры, а не Зипноры, какъ это въ книгѣ, переведенной г. Бѣлявскимъ (стр. 53).

Статей церковно-историческаго и вообще богословскаго содержанія въ 3-й части сочиненія Бирнацкаго, заключающей въ себѣ картины изъ исторіи востока и запада въ первые одинадцать столѣтій по Рождествѣ Христовомъ, очень много. Почти весь первый отдѣлъ книги подъ заглавіемъ: „утренняя заря христіанскаго міра“ касается исторіи явленія христіанства и его распространенія и утвержденія до Константина Великаго. II-й отдѣлъ подъ заглавіемъ „народныя движенія на востокѣ и западѣ“ заключаетъ въ себѣ статьи о явленіи магометанства, о христіанской церкви и ея ученіи въ первые четыре вѣка. Въ III, V и VI отдѣлахъ содержатся статьи „о христіанствѣ на нѣмецкой почвѣ, о борьбѣ нѣмецкаго государства съ папами, о свѣтской и духовной власти въ Италіи“ и т. п. Въ прибавленныхъ отъ самаго переводчика очеркахъ изъ Русской исторіи помѣщены

отдѣлъ о просвѣщеніи Руси христіанствомъ. Наконецъ въ заключительномъ отдѣлѣ книги подъ заглавіемъ: „зачатки христіанскаго образованія“ говорится о вліяніи христіанства и церкви на развитіе просвѣщенія и цивилизаціи въ средѣ христіанскихъ народовъ.

Общій характеръ разсужденій автора и общій взглядъ его на христіанство безукоризненъ и проникнутъ благоговѣйнымъ величіемъ, предъ его всемірно-историческимъ значеніемъ. Точно также частнѣйшія воззрѣнія и сужденія автора о началѣ христіанства, о св. апостолахъ и великихъ людяхъ въ исторіи церкви, о происхожденіи и значеніи ересей, о борьбѣ Церкви съ ея врагами и о вліяніи ея на гражданскую жизнь народовъ — вполнѣ правильны, и, говоря вообще, заслуживаютъ одобренія. Есть, впрочемъ, мѣста въ книгѣ, которыя не могутъ не вызывать замѣчаній съ церковно-исторической точки зрѣнія. Встрѣчаются во 1-хъ историческія неточности и нѣкоторый произволь въ изложеніи историческихъ событій. Такъ въ разсказѣ о крещеніи Спасителя авторъ замѣчаетъ: „ни одинъ человѣческій глазъ не былъ свидѣтелемъ этого святаго, полного высокаго значенія дѣла, которое совершилъ послѣдній пророкъ ветхаго завета надъ первымъ пророкомъ новаго (стр. 6)“. Евангелисты Матѳей и Маркъ не говорятъ о томъ, были-ли свидѣтели крещенія Спасителя, кромѣ самаго крестителя, но это не даетъ еще права на заключеніе о томъ, что ихъ дѣйствительно не было, и чудеса, сопровождавшія крещеніе Іисуса Христа

и гласъ съ неба, торжественно свидѣтельствовавшій о Сынѣ Божіемъ, были видимы и слышимы только самимъ Іоанномъ, а Евангелистъ Лука прямо говоритъ, что крещеніе Спасителя совершено въ виду народа, крестившагося въ Іорданѣ отъ Іоанна (Лук. 3. 21.). Въ разсказѣ о Тайной вечери и объ омовеніи ногъ Спасителемъ дѣлается слѣдующее замѣчаніе касательно апостоловъ: „прилично было ученикамъ смиренно совершить этотъ обрядъ своему Учителю, но никто изъ нихъ не взялся за это (стр. 13)“. Евангеліе не говоритъ о такомъ предполагаемомъ авторомъ недостаткѣ смиреннаго усердія апостоловъ къ Спасителю и мы въ правѣ думать, что на этотъ разъ они уступили смиренію самаго ихъ Учителя и Господа. Закончивъ разсказъ о Тайной вечери и о томъ, что на ней предложена была небесная вечеря любви и примиренія (предложеніе хлѣба и вина), авторъ заключаетъ: „съ этого времени они (апостолы) сдѣлались соучастниками Его царства, сдѣлались достойными распространять по всей землѣ слово Его (стр. 14)“. Непопытно, что разумѣетъ здѣсь авторъ, говоря о достоинствѣ апостоловъ—если ихъ готовность и способность распространять вѣру во Христа, то это совершилось въ день сошествія Св. Духа, который и называется по сему дню „рожденія церкви“, если ихъ нравственный характеръ, то онъ давалъ имъ право на участіе въ царствѣ Спасителя со дня ихъ избранія въ Апостолы. Изображая характеръ Апостола Петра, авторъ замѣчаетъ, между прочимъ: „Петръ слыш-

комъ проникнуть былъ чувствомъ собственнаго достоинства, вслѣдствіе того, что Господь часто отличаетъ его между учениками. Но по временамъ онъ падалъ духомъ изъ боязни за будущее (стр. 27)“. Петръ, дѣйствительно, по временамъ падалъ духомъ, но что онъ проникнуть былъ не въ мѣру чувствомъ собственнаго достоинства и притомъ вслѣдствіе того, что Господь отличалъ его между прочими учениками, это предположеніе произвольно и исторически не точно. Малодушіе Апостола или, какъ выразился авторъ, временное паденіе Апостола Петра объясняется изъ его характера, сильнаго, живо воспламеняющагося, но не всегда стойкаго, какимъ описываетъ его и самъ авторъ. То и другое свойство Апостола Петра, при своихъ обнаруженіяхъ, находило себѣ заслуженную оцѣнку: мы знаемъ изъ Евангелія, что апостоль Петръ слышалъ отъ Спасителя не похвалу только, но и порицаніе (Матѳ. 16, 23). Въ разсказѣ объ избраніи Апостола Павла авторъ говоритъ: „спутники Павла поражены сильнымъ свѣтомъ, но голоса они не слышатъ. Савль слышитъ, къ нему обращенъ голосъ, только онъ понялъ слово (стр. 36)“. Выраженіе относительно спутниковъ Апостола Павла „голоса они не слышатъ“ несогласно съ 7 ст. 9 главы кн. Дѣяній, гдѣ говорится: „гласъ убо слышаше, но ни кого же видяще“. Правда въ 9 ст. 22-й гл. той же книги Дѣяній говорится, но видимо, совершенно противное: *со мноуже сущи... гласа не слышаша глаголюща ко мнѣ*“. Употребленіе и значеніе греческаго глагола: *ακούω* и въ смыслѣ пониманія

слышимаго и въ смыслѣ слышанія звука объясняетъ эту видимую разность въ сказаніи одного и того же св писателя объ одномъ и томъ же событіи. Точный историческій смыслъ этого повѣствованія, такимъ образомъ, долженъ быть слѣдующій: спутники Павла слышали голосъ (звуки), но не понимали рѣчи, обращенной къ Павлу. По видимому, самъ авторъ говоритъ или хочетъ сказать именно это, когда замѣчаетъ далѣе: „только онъ понялъ слово“. Во всякомъ случаѣ—это неточность, требующая болѣе опредѣлительнаго и точнаго выраженія, если уже необходимо передавать рассказъ объ обращеніи Ап. Павла со всею подробностію.

Но мѣстамъ замѣчается въ сочиненіи Бирцакаго и не вполне вѣрный историческій взглядъ. Такъ, говоря объ отношеніяхъ Константина Великаго къ христіанству, въ качествѣ покровителя церкви, авторъ замѣчаетъ: „конечно, самъ онъ еще ясно не сознавалъ свое положеніе, какъ христіанина, онъ откладывалъ крещеніе до самаго смертнаго часа“ (стр. 88). Такой взглядъ на отношеніе Константина Великаго Христіанству почти общепринятъ въ иностранной, особенно протестантской церковно исторической литературѣ, но историческія свидѣтельства не даютъ на него права и то обстоятельство, что Константинъ подобно многимъ христіанамъ его времени, обращавшимся изъ язычества, откладывалъ крещеніе до смертнаго часа, еще не доказываетъ, будто онъ колебался въ своихъ воззрѣніяхъ на христіанство или не ясно соз-

навалъ свое положеніе, какъ христіанина, и требуетъ себѣ объясненій инаго рода, Въ разсказѣ объ обращеніи Руси въ христіанство и о дѣятельности св. Владиміра по отношенію къ устройству церкви, между прочимъ, высказывается слѣдующее сужденіе о значеніи княжескихъ пировъ того времени: „Русскій народъ не понималъ службы, не зналъ христіанскихъ праздниковъ: кто растолкуеть ему новую вѣру? Греки не знали языка славянъ. И вотъ князь начинаетъ устраивать въ христіанскіе праздники пиры и угощенія для своей дружины и для всего народа. Послѣ церковной службы въ княжескомъ теремѣ пиръ и т. д. И привыкаетъ Русскій народъ къ христіанству, замѣчаетъ праздничные дни и т. д.“ (368 стр.). Этимъ совершенно новымъ и оригинальнымъ, но тѣмъ не менѣе неправильнымъ взглядомъ предполагается, что княжескіе пиры для дружины и народа, издавна обычные у русскихъ князей, устраивались почти исключительно съ цѣлію пріучить народъ къ христіанскимъ праздникамъ, съ другой стороны— предполагается отсутствіе въ это время всѣхъ другихъ болѣе нравственныхъ средствъ и мѣръ къ воздѣйствию на народъ, обратившійся изъ язычества, что исторически не можетъ быть оправдано. Гораздо лучше было бы и исторически правильнѣе, еслибъ авторъ вмѣсто этого— полнѣе развилъ мысль о томъ, что при св. Владимірѣ эти княжескіе пиры нѣсколько измѣнили свой характеръ подъ вліяніемъ христіанскихъ воззрѣній, что при этомъ раздавалась милостыня нищимъ и т. п. Самъ

авторъ высказываетъ это въ дальнѣйшемъ описаніи пировъ, но эта послѣдняя мысль у него заслоняется предъидущею, высказанною въ формѣ неумѣстной и совершенно безъ нужды. Въ статьѣ о христіанскомъ искусствѣ — причиною происхожденія и развитія христіанской символики — указывается единственно то обстоятельство, что, какъ выражается авторъ, отъ Иисуса Христа не осталось никакого физическаго изображенія, никакого образа — и вотъ, продолжаетъ онъ, сначала изъ священнаго страха не рѣшались на изображеніе его лица, а взялись за символическое представленіе, именно такое, какое Онъ самъ далъ въ притчахъ (пастырь, агнецъ; стр. 389). Не вѣрно ни то, что отъ лица Иисуса Христа не осталось никакого образа, по крайней мѣрѣ это несогласно съ церковнымъ преданіемъ, ни то, что символика была слѣдствіемъ священнаго страха предъ рѣшимостію изобразить лице Спасителя. Символика была общимъ отличительнымъ характеромъ христіанскаго искусства того времени и касалась не лица только Спасителя. Объясненій ея происхожденія нужно искать аъ болѣе общихъ историческихъ и психическихъ причинахъ и основаніяхъ.

Есть, наконецъ, въ сочиненіи Бирнацкаго и выраженія и мысли догматически двусмысленныя и неопредѣленныя. Такъ въ разсказѣ объ искушеніи Спасителя говорится: „Св. Исторія умалчиваетъ о томъ, что совершилось въ это время внутри Его существа. Она знаетъ только, что Онъ, какъ нѣкогда народъ Израильскій — подвергнулся искуше-

нію и подобно Моусею — испыталъ непосредственную близость Отца (стр. 6)“. Непосредственная близость къ Отцу, — говоря точнѣе, единство со Отцемъ — есть всегда принадлежащее Спасителю свойство, какъ Богочеловѣку и то непонятно, что хотѣлъ сказать авторъ замѣчаніемъ объ этой непосредственной близости Его къ Отцу во время искушенія. По видимому сочинитель разсматриваетъ исторію искушенія Спасителя съ точки зрѣнія только антропологической, а не догматической. Этимъ только можно объяснить и его предвидущее замѣчаніе объ умолчаніи св. Исторіи касательно того, что произошло „внутри Его существа“, т. е., по видимому, даетъ мысль, что, выдержавъ борьбу съ искушеніемъ, Спаситель нравственно укрѣпился и сталъ достойнымъ непосредственной близости къ Отцу. Такимъ же и еще болѣе не точнымъ и не полнымъ въ догматическомъ отношеніи характеромъ отзывается и мысль, высказываемая авторомъ въ заключеніе разсказа объ искушеніи. „Искушитель оставилъ Иисуса Этимъ рѣшена была давняя борьба свѣта и тьмы. Князь тьмы навсегда побѣжденъ, царство свѣта и небеснаго мира праздновало вѣчный триумфъ“ (стр. 7). Нѣтъ нужды доказывать ту общеизвѣстную догматическую истину, что побѣда надъ княземъ тьмы, равно какъ и искупленіе человѣка совершенно смертію и воскресеніемъ Спасителя. Нѣтъ нужды разяснять съ другой стороны, что высказанный авторомъ взглядъ можетъ вести къ раціоналистическому воззрѣнію на заслуги Спасителя, т. е. къ тому воззрѣнію, такъ обычному, у

протестантскихъ историковъ, которое все значеніе Спасителя и Его заслугъ ограничиваетъ только тѣмъ, что Онъ въ своемъ лицѣ представилъ намъ образецъ добродѣтели, что съ Его явленіемъ въ исторіи человечество узнало, уяснило себѣ идеаль нравственной жизни. Также неопредѣлительность и неточность заключается и въ слѣдующихъ словахъ автора на стр. 9-й о нравственномъ характерѣ Спасителя: „такъ какъ Онъ въ себѣ самомъ представилъ высшую цѣль человѣческихъ стремленій, то и всѣ земныя желанія людей получили отъ Него удовлетвореніе, какъ скоро въ основаніи ихъ лежало стремленіе къ миру съ Богомъ“. Неопредѣленно также и двусмысленно выражается авторъ о таинствѣ Евхаристіи, когда предлагаетъ слѣдующее объясненіе словъ Спасителя: „сіе есть тѣло мое, и сія есть кровь моя“: „кто ѣстъ этотъ хлѣбъ и пьетъ это вино, тотъ вступаетъ съ Нимъ во внутреннѣйшее единеніе“. Лютеранинъ и даже Кальвинистъ не нашель бы, что возразить противъ этого, потому, что отвергая мысль объ Евхаристіи, какъ жертвѣ тѣла и крови, онъ также допускаетъ въ ней внутреннѣйшее общеніе (моральное) со Христомъ. Догматически произвольна также и та мысль о земномъ тѣлѣ Спасителя, какую высказываетъ авторъ въ своемъ разсказѣ о явленіяхъ Спасителя по воскресеніи. Земное тѣло Спасителя, по словамъ автора, „постепенно преобразалось въ небесное,... оно болѣе и болѣе разрѣшалось отъ границъ пространства и времени. Постепенно приготавливается Его вознесеніе на небо“.

Евангеліе не даетъ намъ ни какого права на заключеніе о томъ, что тѣло Спасителя по воскресеніи постепенно одухотворялось. Съ тѣмъ же тѣломъ, съ какимъ воскресъ, Онъ и вознесся на небо.

На основаніи изложеннаго и въ виду благонамѣреннаго въ религіозномъ отношеніи направленія книги Бирнадкаго: „Очерки и картины изъ Всеобщей Исторіи (3 части)“—въ переводѣ Бѣлявскаго, Учебный Комитетъ не находитъ препятствій къ допущенію этого сочиненія въ фундаментальныя бібліотеки духовныхъ семинарій, какъ полезной книги для чтенія воспитанниковъ, съ тѣмъ, однако же, чтобы при новомъ изданіи его исправлены были замѣченные Учебнымъ Комитетомъ недостатки.

II.

Распоряженія Епархіального Начальства.

Приходскому священнику Петро-Павловской церкви с. Лихолѣтъ, Золотоношскаго уѣзда, Александру Никифорову за особенную заботливость его о благоукрашеніи приходскаго храма, 28 Іюня объявлена пастырская отъ Его Преосвященства признательность, Божіе благословеніе объявлено и всѣмъ прихожанамъ его за принесенныя ими жертвы на Божій храмъ.

Приходскому священнику Архистратигу-Михайловской церкви с Лукашей, Переяславскаго уѣзда Димитрію Тарасѣвичу, церковному старостѣ козаку Петру Бутьку и всѣмъ Лукашевскимъ прихожанамъ, за христіанскую заботливость ихъ о благодѣльномъ содержаніи Божія храма, 10 Іюля объявлено одобреніе Епархіальнаго Начальства и благословеніе Божіе.

Предоставлены священническія мѣста: 9 Іюля за учителемъ Кишенскаго сельскаго приходскаго училища, Кобелякскаго уѣзда, воспитанникомъ Полтавской семинаріи Иваномъ Трипольскимъ, при Преображенской церкви м. Кишенки, того же уѣзда; 13 Іюля за учителемъ Петровскаго двухкласснаго образцоваго народнаго училища, Константиноградскаго уѣзда, студентомъ Полтавской семинаріи Маркіаномъ Еллинскимъ, при Успенской церкви с. Бѣльска, Зѣньковскаго уѣзда, съ возложеніемъ на него и должности Законоучителя по Бѣльскому народному училищу: за діакономъ состоящимъ на уподіаконскомъ мѣстѣ при Полтавскомъ Каѳедральномъ Успенскомъ Соборѣ, Ілією Кущинскимъ, при Троицкой церкви с. Недогарокъ, Кременчугскаго уѣзда, въ качествѣ помощника настоятелю.

Рукоположенъ въ санъ-священника: 8 Іюля воспитанникъ Полтавской семинаріи, Василій Добриловскій, къ Андреевской церкви с. Мечета, Пирятинскаго уѣзда.

Награждены набедренниками священники: 13 Іюля Николаевской церкви с. Житнаго, Роменскаго

уѣзда, Стефанъ Демчинскій и Благовѣщенской церкви с. Перекоповки, того же уѣзда, Сумеонъ Браташевскій, за усердное и благовлятельное исполнение лежащихъ на нихъ обязанностей, при безукоризненномъ поведеніи; 14 Іюля Рождество-Іоанно-Предтеченской церкви с. Пригаровки, Кобелякского уѣзда, Сумеонъ Сокологорскій, за отлично усердное и благовлятельное исполнение пастырскихъ обязанностей вообще и за ревностные и благоуспѣшныя труды его въ открытой имъ школѣ въ особенности, при безукоризненномъ его поведеніи.

Утверждены: Членомъ Благочинническаго Совета: 5 Іюля священникъ Преображенской церкви м. Смѣлаго, Роменскаго уѣзда, Александръ Пархоменко, по вѣдомству Благочиннаго священника Кирилла Романовскаго; *Депутатомъ:* 5 Іюля священникъ Преображенской церкви с. Десятрей, Прилукскаго уѣзда, Павелъ Трояновскій по вѣдомству Благочиннаго священника Стефана Иванецкаго; *исправляющимъ должность псаломщика на занимаемомъ мѣстѣ:* 6 Іюля дьячекъ Успенской церкви с. Талалаевки, Ромейскаго уѣзда, Петръ Скрипка.

Опредѣлены: 13 Іюля заштатный діаконъ Николаевской церкви с. Токарей, Лохвицкаго уѣзда, Іоаннъ Каневскій, на діаконскую вакансію къ Соборной Воскресенской церкви заштатнаго города Глинска, Роменскаго уѣзда; *Исправляющимъ должность псаломщиковъ:* 6 Іюля уволенной изъ низшаго отдѣленія Полтавской семинаріи, Иванъ Діа-

коненко, къ Троицкой церкви м. Богачки, Миргородскаго уѣзда; пѣвчій Архіерейскаго хора Левъ Петечинскій, къ Преображенской церкви г. Полтавы, съ увольненіемъ его изъ хора; 12 Іюля пономарь Петропавловской церкви с. Хорошковъ, Лубенскаго уѣзда, Павелъ Бѣлозерскій къ Воскресенской церкви с. Черевокъ, того же уѣзда, за симъ пономарское мѣсто въ Хорошкахъ считается закрытымъ и окладъ жалованья свободнымъ; 13 Іюля уволенный изъ средняго отдѣленія Полтавскаго духовнаго училища, диаконскій сынъ Авксентій Григоровичъ, къ Соборной Михайловской церкви г. Зѣнькова; учитель Цервовзановскаго сельскаго училища, Полтавскаго уѣзда, уволенный изъ вышшаго отдѣленія Полтавской семинаріи, дьячковскій сынъ Тимоѣей Гиренко, къ Успенской церкви с. Венеславовки, Гадячскаго уѣзда; — окончившій курсъ Полтавскаго Духовнаго училища, пономарскій сынъ Иванъ Мартиновскій, къ Успенской церкви с. Грабовщины, Константиноградскаго уѣзда; 23 Іюня уволенный изъ низшаго отдѣленія Полтавской семинаріи, дьячковскій сынъ Матвій Лысенко, къ Троицкой церкви с. Скопецъ, Переяславскаго уѣзда, на мѣсто удаленнаго отъ мѣста исправляющаго должность псаломщика Григорія Сахновскаго.

Перемѣщенны: 14 Іюля диаконъ Николаевской церкви м. Бѣликъ, Кобелякскаго уѣзда, Владиміръ Федоровъ, на уподѣконское мѣсто къ Полтавскому Каѳедральному Успенскому Собору; 9 Іюля исправляющій должность псаломщика христорож-

дественской церкви г. Збывкова, Иванъ Лучникъ, къ Рождество-Богородичной церкви с. Жирковки, Константиноградскаго уѣзда.

Состоящій на должности пономаря при Крестовой церкви Полтавскаго Архіерейскаго дома, Иванъ Максимовичъ, 17 Юля уволенъ отъ церковнослужительской должности при Крестовой церкви, съ предоставленіемъ искать себѣ мѣста и дѣла въ другомъ вѣдомствѣ.

Уволенъ за штатъ: 9 Юля священникъ Преображенской церкви м. Кишеньки, Кобелякскаго уѣзда, Георгій Рудичевъ по старости его, съ предоставленіемъ права просить себѣ пенсіи установленнымъ порядкомъ; 12 Юля исправляющій должность псаломщика Воскресенской церкви с. Ольшанки, Лубенскаго уѣзда, Вавиль Сидоренко.

Умершіе исключаются изъ списковъ: 5 Юля священникъ Троицкой церкви с. Недогарокъ, Кременчугскаго уѣзда, Георгій Квитницкій; 15 Юня пансіонеръ заштатный Протоіерей Николаевской церкви с. Корнѣвки, Переяславскаго уѣзда, Теодоръ Трипольскій; 4 Юля діаконъ состоящій на псаломщицкомъ мѣстѣ при Покровской церкви с. Смоши, Прилукскаго уѣзда, Іоаннь Тернопольскій;

Просфирни: 31 Мая Преображенской церкви м. Переволочны, Кобелякскаго уѣзда, вдова пономаря Дарія Грозинская; 9 Юля Свято-Духовской церкви м. Китайгорода, того же уѣзда, священническая дочь Марія Сементовская, мѣста ихъ считаются закрытыми и окладъ жалованья свободнымъ.

III.

ЖУРНАЛЫ

*Съезда духовенства Лубенскаго училищнаго округа,
бывшаго въ Мая 1873 года.*

1-й 22 Мая.

Съездъ духовенства Лубенскаго Училищнаго Округа слушалъ записку Правленія Лубенскаго Духовнаго Училища отъ 22 Мая за № 98, которою оное правленіе, по поводу замѣчаній г. Ревизора относительно необходимости нѣкоторыхъ исправленій по экономической части Лубенскаго Духовнаго Училища, предлагаетъ вниманію, а частію и на посужденіе Съезда слѣдующее:

1). По части содержанія домовъ Училищныхъ г. Ревизоромъ замѣчено, что училищный домъ слѣдуетъ ремонтировать съ наружи подчинкой и побѣлкой стѣнъ и покраской крыши, а внутри побѣлкой и другими побѣлками. Въ училищной же церкви починить полъ, что все и произведено еще въ Августъ мѣсяцъ прошлаго 1872 года. Кромѣ того канцелярію и мѣсто собранія членовъ, а равно дортуары ученическія, квартиры смотрителя и помощника снабдить мебелью, что по ходатайству Училищнаго Правленія предъ Его Преосвященствомъ, разрѣшено восполнить на остаточныя отъ прошлаго 1872 года суммы, а нынѣ

часть означенной мебели уже сдѣлана, а другая скоро будетъ окончена. Съѣздъ опредѣлилъ: принять къ свѣдѣнію.

2). Имущество больничное и столовыя принадлежности пополнить бѣльемъ и посудой, каковой недостатокъ и устраненъ опредѣленіемъ Съѣзда отъ 19 Сентября 1872 года, утвержденнымъ Его Преосвященствомъ, по которому постановленъ окладный взносъ на больницу отъ и чтовъ Округа по 75 к. отъ сзоекоштныхъ по 1 р. 25 к. серебръ съ тѣмъ только неудобствомъ, что взносъ положенъ не вначалѣ учебнаго года т. е. въ Августѣ, а въ Генварѣ и помѣщеніе больничное не имѣетъ передней, отъ чего сквозить вѣтеръ изъ холоднаго корридора дуетъ прямо на больныхъ, что можно устранить тѣмъ, что ходъ нужно пробить изъ умывальни, а дверь ведущую изъ корридора задрать войлокомъ. Съѣздъ опредѣлилъ: просить Правленіе устранить прописанное неудобство въ больничномъ помѣщеніи по мимо Съѣзда, такъ какъ и сумма потребуется для этого самая ничтожная. Что же касается неудобства срока для взноса денегъ для больницы, то это легко устранить тѣмъ способомъ, что все необходимое для больницы, до полученія денегъ, можно забирать на книгу съусловіемъ уплачивать деньги по срокамъ.

3). Въ готовыхъ уже и просторныхъ подвалахъ нужно устроить закромы, чтобы приспособить оныя подвалы для храненія припасовъ, если, въ мѣсто теперешняго способа продовольствованія учениковъ съ подрядовъ замѣнить способомъ хо-

заявленнымъ Съездомъ опредѣлили: такъ какъ продовольствованіе учениковъ производится съ подрядовъ и, для перемѣны этого способа продовольствованія со стороны правленія ни какихъ основаній не предъявлено, то для устройства закровъ въ училищныхъ подвалахъ въ настоящее время надобности не имѣется.

4). Нельзя ли, согласно замѣчанію Г. Ревизора, пока можно, отдавать въ наемъ большой училищный домъ, отремонтировавъ его сколько нибудь? Съездъ опредѣлили: указанный домъ имѣеть оставаться въ настоящемъ видѣ до разборки его, которая предполагается не далѣе осени текущего года для устройства на этомъ мѣстѣ дома для общежитія.

5). Кухню — ветхое отдѣльно стоящее зданіе, а съ нею и столовую слѣдуетъ вновь построить и придвинуть къ училищному корпусу, о чемъ, оное правленіе убѣдительно проситъ не откладывать этого дѣла на неопредѣленное время. Съездъ опредѣлилъ: такъ какъ деньги на устройство кухни почти уже внесены и мѣсто съ югозападной стороны съ училищнаго корпуса архитекторомъ признано очень удобнымъ и, съ соображеніями правленія согласны, то Правленію остается только приступить къ исполненію этого дѣла вполне уже подготовленному.

6). Наконецъ, что касается училищнаго сада, то Г. Ревизоръ замѣтилъ немало въ немъ валежа и суходеревья. Садъ можно бы (по замѣчанію Г. Ревизора) прочистить, можно слѣдовательно добыть

тамъ топливо, что для экономіи составитъ выгоду и избавить садъ отъ запущенности; въ слѣдствіе чего училищное правленіе въ лицѣ членовъ правленія отъ духовенства произвело уже эту операцію, нарубивъ около 14 сажень дровъ. Въ настоящее же время правленіе считаетъ полезнымъ вырубить еще не мало старья и насадить въ саду новыхъ деревьевъ, но на это не имѣетъ средствъ, почему и вошло съ ходатайствомъ къ Его Преосвященству о томъ, чтобы сумма 100 р. выручаемая за наемъ сада не входила въ общую сумму на содержаніе училища, а была бы въ распоряженіи съѣзда и правленія училища, на что разрѣшеніе еще не послѣдовало. По чему правленіе деньги 100 р. необходимыя для приведенія въ порядокъ училищнаго сада, мнѣніемъ полагаетъ: или восполнить изъ собственныхъ средствъ Окружнаго духовенства, или оставить эту нужду безъ удовлетворенія. Съѣздъ постановилъ: И стороны съѣзда смиреннѣйше просить Его Преосвященство, сдѣлать милостивое Архипастырское распоряженіе деньги 100 р. изъясненные запискою правленія возвратитъ, и, на будущее время предоставить ихъ въ распоряженіе съѣзда окружнаго духовенства. Относительно же посадки молодыхъ деревьевъ предоставить озаботиться будущему съѣзду, если таковой признаетъ то, за нужное и полезное.

Резолюція Его Преосвященства на журналѣ семъ послѣдовала такая: „Смотрѣно. Отвѣтъ о ста руб. садовой суммы данъ будетъ училищному управленію въ свое время отъ правленія семинаріи“.

2-й того же числа.

Съездъ духовенства Лубенскаго училищнаго округа слушалъ отношеніе правленія Лубенскаго училища, отъ 22 Мая за № 100, съ приложеніемъ копій изъ копій указовъ, Святѣйшаго Правительствующаго Синода слѣдующаго содержанія:

1). Обь учрежденіи въ духовныхъ училищахъ въ должности надзирателей изъ окончившихъ курсъ духовныхъ семинарій.

2). О мѣрахъ къ устраненію затрудненій, встречаемыхъ при дальнѣйшемъ образованіи, окончившихъ курсъ въ духовныхъ училищахъ, но не принятыхъ въ семинаріи и

3). О не вмѣшательствѣ създовъ духовенства въ дѣла по учебно-воспитательной части въ духовно-учебныхъ заведеніяхъ. Съездъ духовенства, въ виду того, что ученики Лубенскаго училища помѣщаются въ квартирахъ частныхъ, а устройство общежитія предполагается не ближе будущаго 1874 года опредѣлили: вопросъ обь учрежденіи должности надзирателя для Лубенскаго училища, отложить до устройства въ Лубенскомъ училищѣ общежитія; особенно въ виду того, что Съездъ еще прежде озаботился дать одному изъ наличныхъ преподавателей дароваго помѣщенія для лучшаго наблюденія за учениками. При посужденіи о мѣрахъ къ устраненію затрудненій, встречаемыхъ

въ нныхъ мѣстахъ при дальнѣйшемъ образованіи окончившихъ курсъ въ духовныхъ училищахъ но не принятыхъ въ семинаріи, и объ открытіи на мѣстныя средства окружнаго духовенства пятого класса, Съѣздъ мѣстнымъ постановилъ: до преобразования училища по новому уставу изложенныя оставить въ распоряженіи мѣстныхъ приложенія для Лубенскаго училища, а на будущее время опредѣлить принять къ свѣдѣнію. Относительно же невмѣшательства Съѣздовъ духовенства въ отдѣла по учебно-воспитательной части въ духовно-учебныхъ заведеніяхъ, Съѣздъ опредѣлилъ: въпринять къ свѣдѣнію и руководству.

Резолюція Его Преосвященства на журналѣ семъ положена такова: „29 Іюня 1873 года. Смотрѣно.“

3-й 23 Мая.

Слушали заявленіе Училищнаго Правленія слѣдующаго содержанія: Правленіе Лубенскаго духовнаго Училища, журнальнымъ опредѣленіемъ своимъ отъ 18 Мая сего года, ходатайствовало предъ Его Преосвященствомъ о дозволени едѣлать къ началу будущаго учебнаго 187⁷⁸/₇₇ года, распределеніе учебныхъ предметовъ по классамъ между наставниками такъ, чтобы низшее отдѣленіе исполнѣ соответствовало подготовительному классу;

среднее—1 и 2-му, а высшее—3 и 4 классамъ преобразованнаго училища. Исключая, въ такомъ случаѣ, изъ круга предметовъ низшаго отдѣленія Латинскій и Греческій языки и пространную священную Исторію, ограничить курсъ его только преподаваніемъ русскаго языка, славянскаго, толковаго чтенія начатковъ христіанскаго ученія, арифметики, чистописанія. Въ слѣдствіе этого понизится уровень требованію при приѣмѣ дѣтей въ низшее отдѣленіе. Въмѣсто строгаго соблюденія 78 § уч. уст. для поступленія въ 1 классъ, будутъ требоваться только знанія нужныя для поступленія въ приготовительный. Для этого необходимо прибави 6-го учителя, въ качествѣ дв учителя чистописанія и пѣнія, или—учителя приготовительнаго класса. Средства, необходимыя на вознагражденіе 6-го учителя, Правленіе Училища находитъ возможнымъ взять: 100 рублей серебр. изъ вѣнчиковоѣ суммѣ оставшейся безъ употребленія отъ прошлаго учебнаго года въ количествѣ 165 р. с., а другіе 100 р. с. можно получить—взявъ отъ каждаго своекоштнаго ученика по 2 р. с., что, по мнѣнію Правленія неможетъ быть для отцевъ учащихея дѣтей обременительнымъ.—Прибавленіемъ 6-го учителя сократится а). Число уроковъ исправляющаго должность смотрителя и его помощника, въ слѣдствіе чего будетъ больше возможности наблюдать имъ за нравственно-воспитательнымъ дѣломъ въ училищѣ, а б.), сами, поступающіе въ училище будутъ имѣть полную возможность лучше приготовиться въ продолженію учебнаго курса. Създ

Духовенства, вполнѣ соглашались съ мнѣніемъ Правленія Училища, постановили: Смиреныѣше просить Его Преосвященство утвердить опредѣленіе Правленія о новомъ распредѣленіи учебныхъ предметовъ въ низшемъ отдѣленіи и — наймѣ 6-го учителя, назначивъ въ вознагражденіе ему 100 р. с. изъ оставшейся вѣнчковой суммы, а другіе 100 р. с. собрать изъ своекоштныхъ учениковъ въ количествѣ 2 р. с. отъ каждаго.

Резолюція Его Преосвященства на журналѣ семь состоялась слѣдующая: „ 29 Іюня 1873 года. Журналъ Училищнаго Правленія съ новымъ распредѣленіемъ учебныхъ предметовъ по классамъ между наставниками переданъ на заключеніе Правленія семинарскаго, рѣшеніе котораго училищное Правленіе и приметъ къ руководству и предъявить во свое время Съѣзду для свѣдѣнія. Съ своей стороны, на основаніи указаній высшаго Начальства, совѣтую Съѣзду озаботиться открытіемъ въ училищѣ, при первой къ тому возможности, приготовительнаго класса. Чтобы знать, какъ и на какихъ основаніяхъ это можетъ быть сдѣлано, Правленіе Лубенскаго Училища имѣетъ немедленно отнестись въ Правленіе Переяславскаго Училища съ просьбою о сообщеніи проекта правилъ, на основаніи которыхъ при Переяславскомъ Училищѣ приготовительный классъ уже открытъ, и по полученіи таковаго, вмѣстѣ съ дополнительными на него замѣчаніями духовно-учебнаго Комитета, предъявить оный, при своемъ заключеніи, Съѣзду училищному для свѣдѣнія и руководства въ потребныхъ случаяхъ.“

4-й Того же числа.

Съездъ Духовенства Лубенскаго Училищнаго Округа слушалъ записку членовъ Правленія Лубенскаго Духовнаго Училища, объ израсходованіи пособій изъ вѣнчиковой суммы, и объ ассигновкѣ оставшихся 165 изъ вѣнчиковой суммы за истекшій 1872 годъ для добавки къ лучшему снабженію казенно коштныхъ воспитанниковъ пищею, такъ какъ смѣшивать сумму отпускаемую на каждаго воспитанника, по замѣчанію О. Ревизора, Инспектора Полтавской Духовной Семинаріи, не слѣдуетъ. Равно, Правленіе Лубенскаго Духовнаго Училища предлагаетъ употребить часть изъ вышепрописанной суммы на усиленіе средствъ ученической бібліотеки выпискою новыхъ книгъ; Съездъ Духовенства, если послѣдуетъ на то утвержденіе Его Преосвященства, 100 р. с. отдѣлить на наемъ 6-го учителя, а съ остальными 65 р. распорядиться такъ: покорнѣйше просить Отца Протоіерея Лубенскаго Алексѣя Дамаскина и священниковъ Лубенскаго уѣзда О. Гавріила Терлѣцкаго и Василя Гайдамакина совмѣстно съ общимъ составомъ Правленія Лубенскаго Духовнаго Училища, принять трудъ, эти деньги употребить на расходы по предмету исхлопотанія плана для дома общежитія, примѣняясь въ основѣ прежняго желанія Съезда устроить домъ не болѣе 30 ар. длины съ помещеніями не болѣе какъ на 60 воспитанниковъ, въ чемъ убѣждаетъ настоящій опытъ, съ таковымъ для двухъ надзирателей и необходимою занятною ком-

натою равно съ помѣщеніемъ для прислуги принаравливаясь къ указаніямъ современной педагогичи и соображаясь съ ученическими правилами. Забота о планѣ на домъ общежитія должна быть окончена и подготовлена къ будущему съѣзду по новымъ повторительнымъ выборамъ, какой имѣеть быть на 2-е Сентября сего года. Правленію же Лубенскаго училища на покунку учебниковъ поручить - взять взаимобранно 100 р. с. изъ суммы собранной на устройство общежитія.

Резолюція его Преосвященства на журналѣ семь послѣдовала такова: „29 Іюня 1873 года. Вѣнчиковая сумма должна быть употребляема, согласно ея назначенію, на пособіе и содержаніе бѣдныхъ учениковъ, а потому распредѣленіе оной съѣздомъ сдѣланное по сему журналу, не можетъ быть утверждено къ исполненію. На жалованье учителю проектируемаго приготовительнаго класса Съѣздъ долженъ приискать другія средства. Расходы же по изготовленію плана для проектируемаго общежитія при училищѣ должны быть покрыты изъ суммы собираемой на устройство общежитія. Прочее по сему журналу, какъ и собраніе Съѣзда училищнаго по новымъ повторительнымъ выборамъ, на 2 Сентября сего года утверждается къ исполненію.“

IV.

ИЗВѢСТІЯ И ОБЪЯВЛЕНІЯ.

СПИСОКЪ

*Воспитанниковъ Полтавской Духовной Семинаріи,
составленный послѣ испытаній, бывшихъ въ Іюнь
мѣсяцъ 18⁷²/₇₃ учебнаго года.*

Первое высшее отдѣленіе.

РАЗРЯДЪ I - Ѳ.

1. Григорій Рудичевъ.
- Григорій Виговскій.
- Самсонъ Сребницкій
- Григорій Волковъ.
5. Константинъ Садков-
скій.
- Владиміръ Михнов-
скій.
- Василій Сербиновскій
- Владиміръ Дубня-
ковъ.
- Стефанъ Прокопо-
вичъ.

выпускаются со сте-

пенью студента.

РАЗРЯДЪ II-Й.

10. Иванъ Фесенко-Навроцкій.

Максимъ Диденко.

Яковъ Овсіевскій.

Иванъ Гордѣнко.

Викторъ Дорошенко.

15. Григорій Кириевъ.

Павель Роговенко.

Николай Еллинскій.

Теодоръ Людкевичъ.

Кирилъ Корпиевскій.

20. Иванъ Поповъ.

Михаилъ Коломійцевъ.

Константинъ Падалка.

Павель Тарановскій.

Аврамій Димаровъ.

25. Николай Собачевъ.

РАЗРЯДЪ III-Й.

Александръ Андриев-
скій. } выпускается съ сви-
дѣтельствомъ.

Второе высшее отдѣленіе.

РАЗРЯДЪ I-Й.

1. Иванъ Матченко.

Григорій Мартыно-
вичъ.

} выпускаются со сте-

- | | | |
|--|---|----------------------------------|
| <p>Яковъ Абламскій.
 Василій Соколовскій.
 5. Николай Мартинovichъ.
 Василій Горуновичъ.
 Михаилъ Прокопенко
 Григорій Коломинскій</p> | } | <p>пению студента семинаріи.</p> |
|--|---|----------------------------------|

РАЗРЯДЪ II - й

- Теодоръ Комарецкій.
 10. Александръ Соборницкій.
 Георгій Галковскій.
 Максимъ Петрашевскій.
 Георгій Хитровскій.
 Яковъ Дуброва.
 15. Иванъ Чайковскій.
 Митрофанъ Греченко.
 Иванъ Чубовъ 1-й.
 Иванъ Житецкій.
 Алексѣй Подгаевскій.
 20. Теодоръ Букшованный.
 Теодоръ Вассаковскій.
 Тимофей Богацкій.
 Иванъ Чубовъ 2-й
 Иларіонъ Петровскій.
 25. Георгій Сахновскій.
 Теодоръ Аврамовъ.
 Иванъ Ризенко.

РАЗРЯДЪ III - й.

- | | | |
|---|---|---|
| <p>Теодосій Черногоръ.
 Иванъ Олейниковъ.</p> | } | <p>Выпускаются съ
 свидѣтельствомъ.</p> |
|---|---|---|

Александръ Фидровскій.

Василій Фесенко.

Антонъ Кривусѣвъ.

30. Яковъ Костецкій.
Дометій Самойленко

Михаилъ Лебединскій

Ювеналій Павловскій

Николай Павловскій.

Не были на испытаніи по

Гавріилъ Бѣловоль-
скій.

35. Иванъ Опалинскій.

назначены передерж-
ки по латинскому и
греческому языкамъ;

на держали экзаме-
на: по болѣзни по
русской исторіи и по
греческому языку, по
физикѣ и латинскому
языку.

передержка по ла-
тинскому и греческо-
му языкамъ.

болѣзни:

назначено испытаніе
по выздоровленіи.

Второе среднее отдѣленіе.

РАЗРЯДЪ I - й.

1. Михаилъ Яновскій.

Иванъ Чичибабинъ.

Стефанъ Черногоръ.

Митрофанъ Ленчикъ.

5. Иванъ Сокольскій.

Иванъ Базилевичъ.

Первое среднее отдѣленіе.

РАЗРЯДЪ I - й.

1. Аѳанасій Зубковскій.
Яковъ Бабичевъ.
Арсеній Корсунскій,
Петръ Климовичъ.
5. Лаврентій Бориславскій.
Иванъ Инноковъ.
Яковъ Тимошевскій.
Ананій Пуковскій.
Леонидъ Васильевъ.

РАЗРЯДЪ II - й.

10. Григорій Греченко.
Димитрій Куклярскій.
Герасимъ Ежкунъ.
Михаилъ Павловъ.
Константинъ Садковскій.
15. Григорій Максименко.
Николай Автономовъ.
Михаилъ Людвевичъ.
Андрей Лебединскій.
Феодоръ Воскресенскій.
20. Θεоктистъ Пирскій.
Николай Котляревскій.
Стефанъ Сычевъ.
Порфирій Андріевскій.
Николай Терлецкій.
25. Никаноръ Данилевскій.

ПЕРВОЕ СРЕДНЕЕ ОТДѢЛЕНІЕ СЕМНА-

- Василій Ушацкій.
Петръ Богдановичъ.
Феодоръ Соборницкій.
10. Викторъ Подгаевскій.
Николай Андріевскій.
Самонъ Пашкевичъ.
Галактіонъ Денисенко.

РАЗРЯДЪ II-й.

- Аполлинарій Катрановъ.
15. Кирилль Петровскій.
Іустинъ Воблый.
Михаилъ Данилевскій.
Петръ Ещенко.
Василій Фесенко-Навроцкій.
20. Иванъ Діонисіевъ.
Павель Романовскій.
Иванъ Кисилевскій.
Яковъ Чернышенко.
Тимофей Спасовскій.
25. Иванъ Ушацкій.
Никаноръ Соколовскій.
Михаилъ Павловскій.
Григорій Петрашевскій.
Феодоръ Боровскій.
30. Петръ Ревуцкій.
Александръ Ревинскій.
Григорій Клепачевскій.

ВЪ В Ы С Ш Е Е О Ч Ъ Д Ъ Л Е Н І Е С Е М И Н А Р І Я.

Даніилъ Чмилевскій.

Григорій Романке-
вичъ.

25. Ефимъ Головковъ.

Николай Щербина.

Григорій Яцута.

Иванъ Богдановичъ.

Алексѣй Липяцкій.

40. Михайль Коломій-
цевъ.

передержка по латин-
скому и греческому
языкамъ.

по физикъ и космо-
графіи.

по латинскому и гре-
ческому языкамъ.

по физикъ и космо-
графіи.

по латинскому и гре-
ческому языкамъ.

по физикъ и латин-
скому языку.

Первое низшее отдѣленіе.

РАЗРЯДЪ I - й.

1. Павель Рекало.

Стефанъ Гордѣенко.

Алексѣй Гамалѣя.

Поліевктъ Костенко.

5. Петръ Борзаковский.

Стефанъ Ефиміевъ.

Михайль Петровскій.

Иванъ Данилевскій.

РАЗРЯДЪ II - й.

Иванъ Подгаевскій

10. Иванъ Саговскій.

Александръ Стефановскій.

Иванъ Ильчинскій.

Іосифъ Павловскій.

п е р е в о д л а д а ю т ъ с р е д н е е

- | | |
|----------------------------|---|
| Михайль Стелецькій. | { по алгебрѣ, геометріи
и латинскому языку. |
| Петръ Ордановскій. | { по словесности, ал-
гебрѣ и геометріи. |
| Иванъ Стефановскій. | { по латинскому и гре-
ческому яз. |
| 40. Иванъ Коваленко. | { по словесности, ис-
торіи и греч. яз. |
| Николай Сахаровскій | { по алгебрѣ, латин-
скому и греч. яз. |
| Митрофанъ Яковен-
ко. | { не держалъ экзамена
по исторіи, латин-
скому и греческому
языкамъ. |
| Иванъ Дамаскинъ. | { исключаются изъ се-
минаріи по малоус-
пѣшности. |
| Гивріиль Мильгев-
скій. | |
| 45. Викторъ Зеленскій. | { согласно прошенію
оставляются на по-
вторительный курсъ. |
| Павель Яновскій. | |
| Андрей Андріевскій. | { не были на испыта-
ніи по болѣзни. |
| Евгеній Андріевскій. | |

Второе низшее отдѣленіе.

РАЗРЯДЪ I-й.

1. Иванъ Андріевскій.
- Варсонофій Пашкевичъ.
- Василій Махарина.
- Оеодосій Адамовичъ.

- Александръ Махаринскій.
15. Владиміръ Марковъ.
Константинъ Сулятицкій.
Сергій Дуброва.
Феодоръ Сахновскій.
Иванъ Ефимовичъ.
20. Меодій Россохинъ.
Иванъ Навроцкій.
Николай Грековъ.
Владиміръ Кучеревъ.
Трофимъ Голобородько.
25. Иванъ Михайлецъ.
Веніаминъ Павлов-
скій. } передержка по ла-
Стефанъ Бѣлявскій. } тинскому и грече-
Викторъ Базилевскій } скому языкамъ.
Ефимъ Королевъ. }
30. Алексѣй Сенька-Бу- } по словесности и ла-
ланный. } тинскому языку.
Макарій Ярославъ. } по латинскому и гре-
Алексѣй Савлучин- } ческому языкамъ.
скій. } по словесности и ал-
Николай Бутовскій. } гебръ.
Николай Хлысту- } по алгебръ и геомет-
новъ. } рии.
35. Ермогенъ Козаков- } по латинскому и гре-
скій. } ческому языкамъ.
Феодоръ Манжевскій. } по алгебръ, лат. и
греческому яз.

5. Никандръ Рудинскій.
Андрей Щербина.
Иванъ Яновскій.
Иванъ Панащатенко.
Іоакимъ Даценко.
10. Андрей Трипольскій.
Василій Богацкій.
Владиміръ Соборницкій.

РАЗРЯДЪ П-й.

- Иванъ Бельговскій.
Стефанъ Ильяшевичъ.
15. Алексѣй Суходольскій.
Димитрій Сочавецъ.
Григорій Башинскій.
Павель Лисовскій.
Андрей Богдановскій.
20. Вонифатій Иваницкій.
Павель Пономаренко.
Николай Пирскій.
Афиногенъ Пирскій.
Николай Кисилевскій.
25. Иванъ Еллинскій.
Филиппъ Хитровскій.
Василій Бротковъ.
Андрей Навроцкій.
Василій Навроцкій.
30. Василій Россинскій.
Михаилъ Проконенко.

Николай Дараганъ.

Алексѣй Самойловичъ

передержка по латинскому и греческому яз.

- Николай Стефанов-
скій. } по математикѣ, ла-
тинскому и греч. яз.
35. Алексѣй Кобищановъ } по латинскому и гре-
ческому.
- Димитрій Кисилевс-
кій.. } по математикѣ и ла-
тинскому яз.
- Василій Пискорскій. } по математикѣ и сло-
весности.
- Феодоръ Данилевскій } по латинскому и
греческому яз.
- Николай Тарасѣвичъ. } по словесности ла-
тинскому и греч. яз.
40. Мойсей Швачка. } по математикѣ. ла-
тинскому и греч. яз.
- Николай Рябчевскій. } не держаль экзамена
по болѣзни по латин-
скому и греч. языку.
- Поликарпъ Рябчев-
скій. } оставляется въ томъ
же классѣ.
- Меводій Лосіевскій. } исключается изъ се-
минаріи за безуспѣ-
шность.
- Небывшіе по болѣзни на испытаніи:
- Цавель Войтенко. }
Александръ Еллинскій. } допускаются къ ис-
пытанію по выздо-
ровленіи.
Николай Максимовичъ }
Александръ Тарасѣ
вичъ. }

РАЗРЯДЪ ВТОРОЙ.

20. Николай Григоровичъ
Лаврентій Бабыревъ
Евѣимій Александровскій

Макарій Ершовъ

Петръ Кундіусъ

25. Симонъ Степановъ

Андрей Богдановичъ

Симеонъ Павловскій

Александръ Лебединскій

Петръ Бѣленькій

30. Иванъ Павловскій

Иванъ Коломинскій

Алексѣй Яснопольскій

Яковъ Ревуцкій

Григорій Курдиновскій

35. Иванъ Яковскій

Викторъ Ващинскій

Онисимъ Яковенко

Александръ Судаковъ

Андроникъ Лебединскій

40. Θεодоръ Еллинскій

Павель Яновскій

Какъ оказавшіе удовле-
творительные (3†) успѣхи
въ ученіи, при весьма хо-
рошемъ поведеніи, причи-
сляются ко 2-му разряду
воспитанниковъ.

Какъ оказавшіе удовле-
творительные (3) успѣхи въ
ученіи, при очень хорошемъ
поведеніи, причисляются ко
2-му разряду воспитанни-
ковъ.

РАЗРЯДЪ ТРЕТІЙ.

Александръ Стефанов-
скій

Какъ оказавшіе неудовле-

СПИСОКЪ

УЧЕНИКОВЪ ПОЛТАВСКАГО ДУХОВНАГО УЧИЛИЩА,

*составленный послѣ курсовыхъ испытаній
въ Июнь мѣсяцъ сего 1873 года.*

I. ВЫСШАГО ОТДѢЛЕНІЯ:

РАЗРЯДЪ ПЕРВЫЙ.

1. Михаилъ Киріевъ
Авксентій Чепурковскій
Платонъ Житецкій
Владиміръ Штепенко
5. Михаилъ Безпоясковъ
Иванъ Ковалевскій
Григорій Гамалѣя
Константинъ Бѣленькій
Николай Нестеровскій
10. Василій Боровскій
Димитрій Навроцкій
Михаилъ Штепенко
Иванъ Косяченко
Петръ Левченко
15. Иванъ Салицкій
Василій Яновскій
Викторъ Людкевичъ
Александръ Высоцкій
Иванъ Антоновскій

Какъ оказавшіе отлично хорошіе (5) успѣхи въ ученіи, при весьма благоуравномъ поведеніи, причисляются къ 1-му разряду воспитанниковъ.

Какъ оказавшіе весьма удовлетворительные (4) успѣхи въ ученіи, при очень благоуравномъ поведеніи, причисляются къ 1-му разряду воспитанниковъ.

- Иванъ Мартыновскій
Яковъ Варгулевичъ
45. Димитрій Любарскій
Евгеній Любарскій
Григорій Савченко
48. Яковъ Мильгевскій — по болѣзни небылъ на испытаніи; имѣеть подвергнуться такому въ Августѣ сего года.

творительные (2†) успѣхи въ ученіи при очень похвальному поведеніи, причисляются къ 3-му разряду воспитанниковъ.

II. СРЕДНЯГО ОТДѢЛЕНІЯ:

РАЗРЯДЪ ПЕРВЫЙ.

1. Стефанъ Садковскій
Андрей Кириевъ
Иванъ Тригубовъ
Петръ Поповъ
5. Николай Плохотинъ
Николай Юзефовичъ
Тимоѳей Курдиновскій
Николай Корсунскій
Иванъ Павловичъ
10. Маркіанъ Симоновскій
Георгій Воздѣвичъ
Ѳеодосій Лебединскій
Иванъ Головковъ
Василій Бѣленьскій
15. Александръ Яновскій
Андрей Осиповъ
Павель Лубина
Сергѣй Базилевичъ

Какъ оказавшіе отлично хорошіе (5) успѣхи въ ученіи, при весьма благоуравномъ поведеніи, переводятся въ высшее отдѣленіе училища.

Какъ оказавшіе весьма удовлетворительные (4†) успѣхи въ ученіи, при очень благоуравномъ поведеніи, переводятся въ высшее отдѣленіе училища.

Какъ оказавшіе очень удовлетворительные (4) успѣхи въ ученіи, при весьма скромномъ поведеніи, переводятся въ высшее отдѣленіе училища.

РАЗРЯДЪ ВТОРОЙ.

- Яковъ Яновскій
20. Иванъ Ващинскій
Григорій Житный
Василій Сычевъ
Петръ Михновскій
Андрей Кремянскій
25. Иванъ Поповъ
Михаилъ Судаковъ
Ардаліонъ Гончаровъ
Василій Торскій
Кипріанъ Геевскій
30. Илія Навроцкій
Левъ Діателовичъ
Константинъ Сагарда
Алексѣй Уманцевъ
Николай Комарецкій.
35. Василій Лебединскій
Левъ Степановъ
Александръ Леусовъ
Василій Ковалевскій
Александръ Каменецкій
40. Николай Протопоповъ
Григорій Сычевъ
Петръ Тригубовъ

Какъ оказавшіе удовле-
творительные (3) успѣхи въ
ученіи, при весьма скром-
номъ поведеніи, переводятся
въ высшее отдѣленіе учи-
лища.

Какъ оказавшіе *неполны*
удовлетворительные успѣхи
въ ученіи, при очень хоро-
шемъ поведеніи, имѣютъ
подвергнуться вторичному
испытанію въ Августъ сего
года, — каждый по 2-мъ учеб-
нымъ предметамъ, обозна-
ченнымъ въ билетахъ.

По болѣзни не были на
испытаніи; имѣютъ подверг-
нуться такому въ Августъ
сего года.

РАЗРЯДЪ ТРЕТІЙ.

- Виталій Булдовскій
Орестъ Мининъ
45. Михаилъ Кобищановъ
Михаилъ Насвѣтовъ
Поликарпъ Богдановичъ

Какъ оказавшіе *неудов-*
летворительные (2†) успѣхи
въ ученіи, при очень скром-
номъ поведеніи, оставляют-
ся въ томъ же классѣ на
повторительный курсъ.

- Иванъ Гончаровъ
Николай Сагарда
30. Михаилъ Степановъ
Иванъ Геевскій
Яковъ Каменецкій
Григорій Гонтаровскій
Димитрій Сокологорскій
35. Владиміръ Сагарда
Николай Павловскій
Алексѣй Дарагановъ
Киприанъ Щитинскій
Иванъ Діателовичъ
40. Яковъ Клепачевскій
Евменій Щитинскій
Аѳанасій Попковъ.
Евгеній Нестеровскій

Какъ оказавшіе удовле-
творительные (3) успѣхи въ
ученіи, при очень скром-
номъ поведеніи, переводятся
въ среднее отдѣленіе учи-
лища.

Какъ оказавшіе *неполнѣ*
удовлетворительные успѣхи
въ ученіи, при очень хоро-
шемъ поведеніи, имѣютъ
подвергнуться вторичному
испытанію въ Августъ сего
года, — каждый по 2-мъ учеб-
нымъ предметамъ, обозна-
ченнымъ въ билетахъ.

РАЗРЯДЪ ТРЕТІЙ.

- Ивенъ Зерницкій
45. Михаилъ Лебединскій
Петръ Яцевичъ
Александръ Симоновскій

Какъ оказавшіе неудовле-
творительные (2+) успѣхи
въ ученіи, при очень скром-
номъ поведеніи, оставляются
въ томъ же классѣ на по-
вторительный курсъ.

Пресвященнѣйшій Владыко,
Милостивый Архипастырь.

Покойный Высокопресвященный Архіепископъ Смо-
ленскій Тимоѳей оставилъ въ пользу, основаннаго имъ
въ 1848 году въ Смоленскѣ, училища дѣвицъ духовнаго
званія самимъ имъ составленное собраніе Его словъ и рѣчей

III. НИЗШАГО ОТДѢЛЕНІЯ:

РАЗРЯДЪ ПЕРВЫЙ.

1. Димитрій Иваненко
Василій Антоновскій
Яковъ Лебединскій
Григорій Лучникъ
5. Андрей Смеречинскій
Гавріиль Степанченко
Григорій Бордогъ
Трофимъ Грозинскій
Иванъ Волковъ
10. Григорій Михайлецъ
Кирилль Сокологорскій
Василій Субботинъ
Симеонъ Голобородько
Андрей Сапицкій
15. Андрей Бѣлоусовъ

Какъ оказавшіе отлично хорошіе (5) успѣхи въ ученіи, при весьма благонравномъ поведеніи, переводятся въ среднее отдѣленіе училища.

Какъ оказавшіе очень удовлетворительные (4) успѣхи въ ученіи, при весьма благонравномъ поведеніи, переводятся въ среднее отдѣленіе училища.

РАЗРЯДЪ ВТОРОЙ.

- Федоръ Рудинскій
Левъ Сокологорскій
Алексардръ Поповъ
Александръ Карюковъ
20. Петръ Гординскій.
Виталій Яновскій
Александръ Коломинскій
Павель Субботинъ
Антоній Терешкевичъ
25. Димитрій Саговскій
Григорій Варгулевичъ
Иванъ Сокологорскій

Какъ оказавшіе удовлетворительные (3†) успѣхи въ ученіи, при весьма скромномъ поведеніи, переводятся въ среднее отдѣленіе училища.

Нынѣ, въ удовлетвореніе желанія чтителей памяти покойнаго Архіепископа и по нуждамъ училища въ разширеніи его зданій, это собраніе издано въ свѣтъ.

Препровождая при семъ экземпляръ онаго для бібліотеки Вашего Преосвященства, покорнѣйше прошу оказать содѣйствіе зависящими отъ Васъ средствами къ распространенію книги въ ввѣренной Вамъ Епархіи. Думаю, что теплота чувства, выражающагося въ поученіяхъ благочестиваго Архипастыря и простота ихъ изложенія и языка сдѣлають употребленіе ихъ немало полезнымъ не только при домашнемъ чтеніи, но и при произнесеніи съ каѳедры, особенно для назиданія простаго народа. Съ требованіемъ можно обращаться или въ Смоленскую Духовную Консисторію, или въ собственную мою Канцелярію. Цѣна книги 1 р. 50 к. съ пересылкою.

Съ истиннымъ почтеніемъ и совершенною преданностью имѣю честь быть.

Вашего Преосвященства покорнымъ слугою, Серафимъ Епископъ Смоленскій.

На письмѣ семъ послѣдовала резолюція Его Преосвященства: „5 Юля 1873 года. Объ изданіи въ свѣтъ книгѣ извѣстіе напечатать во всеобщее свѣдѣніе по Епархіи въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ.“

Отъ Правленія Роменскаго Духовнаго Училища.

По случаю увольненія студента Алексѣя Волкова отъ должности помощника смотрителя училища и учителя латинскаго языка для поступленія въ высшее учебное заведеніе, занимаемое имъ мѣсто при Роменскомъ Духовномъ Училищѣ остается вакантнымъ; а потому Правленіе Училища приглашаетъ желающихъ поступить на мѣсто учителя по латинскому языку подать прошеніе въ училищное правленіе и явиться въ училище для чтенія пробныхъ уроковъ по латинскому языку къ 20 Августа сего 1873 г.

Редакторы: Инспекторъ Семинаріи,
Священникъ Евѣимій Исаенко.
Протоіерей Іосифъ Дятеловичъ.

Печ. дозволяется 1873 года Августа 1 дня. Цензоръ Пр. Натрановъ
Полтава въ типографіи Пигуренко.